

**BIRDS Checklist Master-11\_Disposal\_of\_Dead\_Birds.idml**  
**CAUTION: Do not change segment ID or source text**  
**MQ961611 4fae0fba-639c-4d9a-a15a-91ee6de96032**

ID	English	Hmong	Comment	Status
1	Checklist for Safe Disposal [1]of Dead Birds	Daim ntawv Txheeb Xyuas pov tseg nyab xeeb [1] ntawm cov noog tuag		Not started
2	It's an inevitable but unfortunate reality: you will deal with deaths in your flock.	Nws yog qhov tsis muaj tseeb tab sis hmoov tsis tseeb: koj yuav cuam tshuam nrog kev tuag hauv koj pab yaj.		Not started
3	The best way to dispose of the birds depends on the size of your flock, the type of poultry you raise, and where you are located.	Txoj hauv kev zoo tshaj plaws los pov tseg cov noog nyob ntawm qhov loj ntawm koj pab yaj, hom tsiaj muaj tis koj tsa, thiab qhov chaw koj nyob.		Not started
4	You need to know what's allowed in your area (rules vary by State) and how to handle disposal safely.	Koj yuav tsum paub tias dab tsi tau tso cai hauv koj cheeb tsam (txoj cai sib txawv ntawm Lub Xeev) thiab yuav ua li cas thiab li pov tseg kom zoo.		Not started
5	This is a key part of good biosecurity.	Qhov no yog ib feem tseem ceeb ntawm biosecurity zoo.		Not started
6	By planning ahead and using the right methods, you can lower the risk of bringing new germs or diseases onto your property [1]and protect your flock from more losses.	Los ntawm kev npaj ua ntej thiab siv txoj hauv kev zoo, koj tuaj yeem txo qhov kev pheej hmoov ntawm kev coj cov kab mob tshiab los yog kab mob mus rau koj lub cuab yeej [1] thiab tiv thaiv koj pab yaj los ntawm kev poob ntau dua.		Not started
7	If you see or suspect anything unusual, call your flock supervisor, veterinarian, or cooperative [1]extension office right away.	Yog tias koj pom los sis xav tias muaj ib yam dab tsi txawv txawv, hu rau koj tus kws saib xyuas pab tsiaj, kws kho tsiaj, los yog koom tes [1] chaw ua hauj lwm txuas ntxiv tam sim ntawd.		Not started
8	Use this form to record phone numbers for contacts in your area.	Siv daim ntawv no los sau cov xov tooj rau cov neeg nyob hauv koj cheeb tsam.		Not started
9	The earlier you act, the easier it is to contain the disease to a single flock.	Ua ntej koj ua, nws yooj yim dua kom muaj tus kab mob mus rau ib pab pawg.		Not started
10	✓	✓		Not started
11	Check the list on the back for tips	Tshawb xyuas cov npe hauv qab rau cov lus qhia		Not started
12	to help keep your flocks healthy.	pab kom koj pab yaj noj qab nyob zoo.		Not started
13	Report Sick or Dead Birds	Qhia Txog Noog Mob los sis Tuag		Not started
14	If you see large numbers of dead or dying birds in your [1]flock or other signs of illness, take action right away!	Yog tias koj pom cov noog tuag los sis tuag coob nyob hauv koj [1] pab tsiaj los yog lwm yam kab mob, nqis tes ua tam sim ntawd!		Not started
15	[1]Veterinarian{2}[3][4][4][4][4]{2}	[1] Kws Kho Tsiaj{2}[3][4][4][4][4]{2}		Not started
16	[1]Cooperative Extension Office{2}[3][4][4]{2}	[1]Cooperative Extension Office{2}[3][4][4]{2}		Not started
17	[1]State Veterinarian/Animal or Poultry Diagnostic Lab{2}	[1]Lub Xeev Kws Kho Tsiaj/ Tsiaj txhu lossis Poultry Diagnostic Lab{2}		Not started
18	[1]USDA{2}[3][4][4][4][4][4] 866.536.7593{2}	[1]USDA{2}[3][4][4][4][4][4] 866.536.7593{2}		Not started
19	<b>Animal and Plant Health Inspection Service</b>	<b>Kev Tshuaj Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv ntawm tsiaj thiab Nroj tsuag</b>		Not started
20	Phone Number	Xov tooj		Not started
21	✓	✓		Not started

22	Checklist:	Daim ntawv txheeb xyuas:		Not started
23	[1]Tips for Safe Disposal [2]of Dead Birds{3}	[1]Cov Lus Qhia rau Kev Pov Tseg Zoo [2] ntawm Cov Noog Tuag{3}		Not started
24	This checklist is a general guide to practicing good biosecurity, but if you have a site-specific [1]biosecurity plan, please follow it.	Daim ntawv txheeb xyuas no yog cov lus qhia dav dav rau kev xyaum zoo biosecurity, tab sis yog tias koj muaj ib qhov chaw tshwj xeeb [1] txoj kev npaj biosecurity, thov ua raws li nws.		Not started
25	Commercial growers should be sure their site-specific plans [1]follow the National Poultry Improvement Plan biosecurity principles.	Cov hauv paus ntsiab lus Cov neeg cog qoob loo yuav tsum paub tseeb tias lawv qhov chaw tshwj xeeb cov phiaj xwm [1] ua raws National Poultry Improvement Plan biosecurity		Not started
26	<b>Plan ahead!</b>	<b>Npaj ua ntej!</b>		Not started
27	[1]Include procedures for carcass disposal in your biosecurity plan.	[1]suav nrog cov txheej txheem rau kev pov tseg cev nqaij daim tawvhauv koj txoj kev npaj biosecurity.		Not started
28	You'll need routine procedures for all dead birds using [1]normal mortality numbers, along with a [1]contingency plan for a large number of deaths.{3}	Koj yuav xav tau siv cov txheej txheem ib txwm siv rau txhua tus noog tuag siv [1] Tus cim zauv ntawm cov noog tuag ua ke nrog[1] Phiaj xwm txheej kub ntshov rou cov kev tuag.{3}		Not started
29	<b>Make sure your procedures cover these basics:</b>	<b>Xyuas kom tseeb tias koj cov txheej txheem npog cov hauv paus ntsiab lus no:</b>		Not started
30	• [1]Disposal methods follow all local, State, and Federal laws.	• [1]Txoj kev pov tseg ua raws li tag nrho cov cai hauv zos, Xeev, thiab Tsoom Fwv Teb Chaws txoj cai.		Not started
31	• [1]If using a pickup service, describe how the dead birds are moved to the pickup location and show that the vehicles/equipment at the pickup location never cross the perimeter buffer area.	• [1]Yog siv qhov kev thauj mus los, piav qhia txog yuav ua li cas cov noog tuag raug txav mus rau qhov chaw khaws khoom thiab qhia tias cov tsheb / khoom siv ntawm qhov chaw tuaj tos yuav tsis hla thaj tsam ib puag ncig.		Not started
32	• [1]Draw carcass movements on the site map, [2]or explain them in some other clear way.	• [1] Kos lub cev txav mus rau hauv daim ntawv qhia chaw, [2] los sis piav qhia lawv ua lwm yam meej.		Not started
33	[1]Collect all bird carcasses as soon as [2]possible,{3} at least once every day.	[1]Sau tag nrho cov noog cev nqaij daim tawv sai li sai tau [2] ua tau,{3}tsawg kawg ib zaug ib hnub .		Not started
34	For more information about how to keep your flocks healthy, follow [1]Defend the Flock {2}on	Yog xav paub ntshiv txog yuav ua li cas kom koj pab tsiaj noj qab nyob zoo, ua raws [1]Defend the Flock {2} rau		Not started
35	[1]Facebook{2} and [1]Twitter{2} and visit[1]{2}[7]www.aphis.usda.gov/animalhealth/defendtheflock.{2}	[1]Facebook{2}thiab [1]Twitter{2} thiab mus saib[1]{2}[7]www.aphis.usda.gov/animalhealth/defendtheflock.{2}		Not started
36	<b>Animal and Plant Health Inspection Service</b>	<b>Tsiaj thiab Nroj Tsuag Kev Tshuaj Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv</b>		Not started
37	Program Aid No. 2235-11   Issued October 2019	Txoj Haujlwm Pabcuam No. 2235-11   Tshaj tawm Lub Kaum Hli 2019		Not started
38	<b>Store or dispose of carcasses in a way that does not attract wild birds, rodents, insects, or other [1]animals.</b>	<b>Khaws los yog pov tseg cov carcasses kom tsis txhob nyiam noog qus, nas, kab, los yog lwm yam tsiaj [1].</b>		Not started
39	[1] Collection bins should have tight-fitting lids, and burial pits or compost piles should be covered [2]adequately to deter burrowing scavengers. {3}	[1]Cov thawv ntim khoom yuav tsum muaj lub hau kaw ntom ntom, thiab cov faus los yog cov khib nyiab yuav tsum tau them [2] kom txaus los tiv thaiv burrowing scavengers. {3}		Not started
40	<b>Avoid cross contamination from equipment and vehicles.</b>	<b>Tsis txhob kis kab mob los ntawm cov khoom siv thiab</b>		Not started

		<b>tsheb.</b>		
41	[1] Clean and disinfect them before and after leaving the farm.	[1] Ntxuav thiab tshuaj tua kab mob ua ntej thiab tom qab tawm hauv teb.		Not started
42	Don't use the same equipment and [1] vehicles for feeding chores, manure and carcass handling, and animal handling, unless you clean and disinfect them before using for a different task.{2}	Tsis txhob siv tib lub cuab yeej thiab [1] tsheb rau kev ua haujlwm pub mis, kev tuav cov quav thiab cov nqaij daim tawv, thiab kev tuav tsiaj, tshwj tsis yog koj ntxuav thiab tshuaj tua kab mob ua ntej siv rau lwm txoj haujlwm.{2}		Not started
43	<b>Visit disposal sites at the end of the day</b> [1] to avoid carrying contaminants from farm to farm.{2}	<b>Mus saib cov chaw pov tseg thaum kawg ntawm hnub</b> [1] kom tsis txhob nqa cov khoom paug tawm ntawm kev ua liaj ua teb mus rau ua liaj ua teb.{2}		Not started
44	<b>Disposal methods</b>	<b>Txoj kev pov tseg</b>		Not started
45	<i>Disposal methods may include composting, [1] incineration, burial, or rendering.</i>	<i>Cov txheej txheem pov tseg tej zaum yuav suav nrog kev ua chiv, [1] incineration, faus, lossis kev ua.</i>		Not started
46	<i>For most sites and flocks of all sizes, onsite disposal is more biosecure than taking carcasses offsite.</i>	<i>Rau feem ntau ntawm cov chaw thiab cov pab pawg ntawm txhua qhov ntau thiab tsawg, kev pov tseg ntawm qhov chaw yog biosecure ntau dua li kev noj carcasses offsite.</i>		Not started
47	USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.	USDA yog ib qho chaw muab kev pabcuam sib npaug, chaw ua haujlwm, thiab qiv nyiaj.		Not started